

Amiga espectadora, amigo espectador:

Antes de nada, quiero darte las gracias por tu colaboración: los índices de asistencia de la temporada que ahora termina, así como tu activa participación en las actividades que completan la exhibición de espectáculos, nos animan y reafirman en el trabajo que estamos realizando.

Una vez más, el programa que te propongo se caracteriza por la variedad de propuestas teniendo como eje vertebrador los distintos eslabones que conforman el repertorio español contemporáneo. De este modo, vamos a tener ocasión de disfrutar de clásicos como Arniches, Pardo Bazán, García Lorca y Max Aub, así como obras de autores vivos de diversas generaciones como Juan Mayorga, Lourdes Ortiz, Jesús Campos, Patxo Telleria, María Fernández Ache, Carolina África, Denise Despeyroux, Alberto Morcillo, Lucía Miranda, Alberto Conejero y Carolina Román; estos dos últimos regresan a nuestros escenarios tras el éxito cosechado la pasada temporada.

Otro éxito y su consiguiente reposición será *El testamento de María*, monólogo de Colm Tóibín interpretado por Blanca Portillo. Y ya en la línea del gran teatro de repertorio internacional, tres títulos: *Los hermanos Karamázov*, de Fiódor Dostoievski; *La rosa tatuada*, de Tennessee Williams y *La vida de Galileo*, de Bertolt Brecht.

Nuestra propuesta completa el ciclo *Una mirada al mundo* dedicado al teatro producido en otros lugares del mundo, y del que cabe destacar la visita de un ilustre habitual: el director británico Declan Donellan y su compañía Cheek by Jowl, que nos ofrecerá *Cuento de invierno*, de Shakespeare. Y para terminar, otra iniciativa instaurada hace cuatro años para dar visibilidad a creadores con discapacidad: el festival *Una mirada diferente* que tiene como objetivo mostrar el valor añadido de la diferencia en escena.

Es de justicia decir que toda esta ingente oferta no hubiera sido posible sin la colaboración de entidades, compañías, productoras y profesionales fuertemente comprometidos con la consolidación de un teatro público de calidad. A su esfuerzo se añade el de los equipos técnicos y de gestión del CDN que en estos difíciles momentos están dando lo mejor de sí en una labor tan primordial como poco reconocida. Gracias, desde aquí, a todos ellos.

Y gracias, naturalmente, a ti, protagonista de la fiesta. Nos vemos en el teatro.

C

D

Centro
Dramático
Nacional

N

TU
TEATRO

EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO	de William Shakespeare Dirección: Jung-Ung Yang Producción: Yohangza Theatre Company (Corea del Sur)	Jueves 24 a domingo 27 de septiembre de 2015 Una mirada al mundo
LOS CACIQUES	de Carlos Arniches Dirección: Ángel Fernández Montesinos Producción: Siempre Teatro S.L.	Viernes 9 de octubre a domingo 22 de noviembre de 2015
INSOLACIÓN	de Emilia Pardo Bazán Versión: Pedro Villora Dirección: Luis Luque Producción: Producciones Faraute	Jueves 10 de diciembre de 2015 a domingo 24 de enero de 2016
CUENTO DE INVIERNO	de William Shakespeare Dirección: Declan Donnellan Producción: Cheek by Jowl (Reino Unido) en coproducción con The Barbican (Londres); Les Gémeaux /Sceaux / Scène Nationale; Grand Théâtre de Luxembourg; Piccolo Teatro di Milano-Teatro d'Europa; Chicago Shakespeare Theater y Centro Dramático Nacional	Miércoles 10 a domingo 14 de febrero de 2016 Una mirada al mundo
... Y LA CASA CRECÍA	Texto y dirección: Jesús Campos García Producción: Centro Dramático Nacional	Viernes 4 de marzo a domingo 10 de abril de 2016
LA ROSA TATUADA	de Tennessee Williams Dirección: Carme Portaceli Producción: Centro Dramático Nacional	Viernes 29 de abril a domingo 19 de junio de 2016

LA PIEDRA OSCURA	de Alberto Conejero Dirección: Pablo Messiez Coproducción: Centro Dramático Nacional y LAZONA	Viernes 18 de septiembre a domingo 18 de octubre de 2015
BANGKOK	Texto y dirección: Antonio Morcillo López Coproducción: Centro Dramático Nacional, La Villarroel y Grec 2015 Festival de Barcelona	Viernes 30 de octubre a domingo 29 de noviembre de 2015
ESCRITOS EN LA ESCENA I	Producción: Centro Dramático Nacional	Miércoles 9 a domingo 20 de diciembre de 2015
COCINA	de María Fernández Ache Dirección: Will Keen Producción: Centro Dramático Nacional	Miércoles 13 de enero a domingo 21 de febrero de 2016
LOS DRAMÁTICOS ORÍGENES DE LAS GALAXIAS ESPIRALES	Texto y dirección: Denise Despeyroux Producción: Centro Dramático Nacional	Miércoles 9 de marzo a domingo 10 de abril de 2016
ADETRO	de Carolina Román Dirección: Tristán Ulloa Coproducción: Centro Dramático Nacional y Adentro Teatro	Miércoles 20 de abril a domingo 22 de mayo de 2016
ESCRITOS EN LA ESCENA II	Producción: Centro Dramático Nacional	Miércoles 8 a domingo 19 de junio de 2016

	Teatro Valle-Inclán	
II JORNADAS DE PLÁSTICA TEATRAL	Laboratorio Rivas Cherif	Miércoles 16 a sábado 19 de septiembre de 2015
TRILOGÍA SOBRE ALGUNOS ASUNTOS DE FAMILIA	Texto y dirección: Jorge Hugo Marín Producción: Compañía Teatral La Maldita Vanidad (Colombia)	Jueves 8 a sábado 10 de octubre de 2015 Una mirada al mundo
LA GAVIOTA	de Anton Chéjov Dirección: Oskaras Koršunovas Producción: Oskaras Koršunovas Theatre (OKT, Teatro Municipal de Vilna, Lituania)	Viernes 16 a domingo 18 de octubre de 2015 Una mirada al mundo
DARLING	de Ricci / Forte Dirección: Stefano Ricci y Gianni Forte Producción: Romaeuropa Festival y Snaporazverein en coproducción con Théâtre MC93 Bobigny / Festival Le Standard Idéal, CSS Teatro Stabile di innovazione del FVG y Festival delle Colline Torinesi	Viernes 23 a domingo 25 de octubre de 2015 Una mirada al mundo
SPLENDID'S	de Jean Genet Dirección: Arthur Nauzyciel Producción: Centre Dramatique National Orléans / Loiret / Centre (Francia)	Jueves 29 de octubre a domingo 1 de noviembre de 2015 Una mirada al mundo
LOS HERMANOS KARAMÁZOV	de Fiódor Dostoievski Versión: José Luis Collado Dirección: Gerardo Vera Producción: Centro Dramático Nacional	Viernes 20 de noviembre de 2015 a domingo 10 de enero de 2016
LA VIDA DE GALILEO	de Bertolt Brecht Versión y dirección: Ernesto Caballero Producción: Centro Dramático Nacional	Viernes 29 de enero a domingo 20 de marzo de 2016
ASÍ QUE PASEN CINCO AÑOS	de Federico García Lorca Dirección: Ricardo Iniesta Coproducción: Centro Dramático Nacional y Atalaya-TNT	Viernes 1 de abril a domingo 15 de mayo de 2016
UNA MIRADA DIFERENTE		Viernes 20 a domingo 29 de mayo de 2016
EL LABERINTO MÁGICO	de Max Aub Versión: José Ramón Fernández Dirección: Ernesto Caballero Producción: Centro Dramático Nacional	Martes 7 de junio a domingo 10 de julio de 2016

	Teatro Valle-Inclán	Sala Francisco Nieva
REIKIAVIK	Texto y dirección: Juan Mayorga Producción: Entrecajas Producciones Teatrales	Miércoles 23 de septiembre a domingo 1 de noviembre de 2015
NORA, 1959	Texto y dirección: Lucía Miranda Colaboración Laboratorio Rivas Cherif (CDN) y Laboratorio de Creación (LAZONAKUBIK)	Jueves 12 a domingo 22 de noviembre de 2015
PÁNCREAS	de Patxo Telleria Dirección: Juan Carlos Rubio Coproducción: Centro Dramático Nacional y Concha Busto Producción y Distribución	Viernes 11 de diciembre de 2015 a domingo 24 de enero de 2016
VERANO EN DICIEMBRE	Texto y dirección: Carolina África Producción: La Belloch Teatro	Miércoles 3 a domingo 21 de febrero de 2016
EL TESTAMENTO DE MARÍA	de Colm Tóibín Dirección: Agustí Villaronga Coproducción: Centro Dramático Nacional, Testamento, Grec 2014 Festival de Barcelona y Avance PT	Viernes 26 de febrero a domingo 20 de marzo de 2016
AQUILES Y PENTESILEA	de Lourdes Ortíz Dirección: Santiago Sánchez Producción: Centro Dramático Nacional	Viernes 8 de abril a domingo 15 de mayo de 2016
	Teatro Valle-Inclán	Sala El Mirlo Blanco
LECTURAS DRAMATIZADAS GRIEGAS	de Lena Kitsopulu, Andreas Flourakis y Yannis Kalavrianos Dirección: Juana Casado, Juan Ollero y Claudia Tobo	Jueves 1 a domingo 4 de octubre de 2015 Una mirada al mundo
LECTURAS DRAMATIZADAS BRASILEÑAS	de Paulo Santoro, Newton Moreno, Pedro Brício y Sílvia Gomes Dirección: Juana Casado, Juan Ollero y Claudia Tobo	Jueves 8 a domingo 11 de octubre de 2015 Una mirada al mundo
LECTURAS DRAMATIZADAS RUSAS: POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑOL	de Ivan Vyrypaev, Maxim Chertanov y Yarolava Pulinovich Dirección: Mikhail Rakhklin. Yuri Kravets y Marina Brushnikina	Martes 20 de octubre a sábado 7 de noviembre de 2015 Una mirada al mundo
TITERESCENA		Sala El Mirlo Blanco Septiembre de 2015 a junio de 2016
LABORATORIO RIVAS CHERIF	Distintas actividades a lo largo de la temporada	
ESCUELA DEL ESPECTADOR		



Teatro
María Guerrero

Jueves 24
a domingo 27 de septiembre

2015

Teatro
María Guerrero
Una mirada al mundo

EL sueño DE UNA NOCHE DE VERANO

de William Shakespeare

Dirección
Jung-Ung Yang

Producción
Yohangza Theatre Company
(Corea del Sur)

Reparto
Chan-Hee Cho
Ha-Jin Park
Hyun-Seok Chang
Ji-Youn Kim
Jin-Gon Kim
Jin-Kyung Lee
Kyoung-Hoon Choi
Seung-Hae Nam

Escenografía
Eun-Kyu Lee
Coreografía
Yun-Jung Lee
Vestuario
Myoung-Ah Lee
Música
Eun-Jung Kim

Idioma:
Coreano con subtítulos en castellano

Tras haber sido presentado en numerosos festivales internacionales entre los que destaca su presentación durante las Olimpiadas culturales con motivo de los Juegos Olímpicos de Londres 2012 en el Globe de esa ciudad, por fin llega a España esta reputadísima versión del clásico shakespeariano, muy respetuosa con su espíritu tradicional y a la vez muy impregnada de la cultura oriental. Nos la presenta la compañía coreana Yohangza

Theatre Company de la mano de su director Jung-Ung Yang.

Yohangza significa «viajero» y esta es la marca distintiva de la ya clásica compañía coreana fundada en 1997 que desde entonces ha estado presente en multitud de países con sus propuestas que entremezclan danza, percusión y voz. Una invitación a viajar a través del pasado y el futuro más experimental, anclados sin embargo en la más pura tradición del teatro oriental.

Viernes 9 de octubre
a domingo 22 de noviembre

2015

Teatro
María Guerrero

LOS CACIQUIS LOS CHUIQUIS

de Carlos Arniches

Dirección
Ángel Fernández Montesinos

Producción
Siempre Teatro SL

Reparto
**Víctor Anciones
Marisol Ayuso
Juan Calot
Fernando Conde
Óscar Hernández
Alejandro Navamuel
Elena Román
Raúl Sanz
Juan Jesús Valverde**

Versión
Juanjo Seoane / Ángel F. Montesinos
Escenografía y vestuario
Alfonso Barajas
Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Videoescena
Álvaro Luna

En un pequeña ciudad de España, un partido político y su alcalde llevan más de treinta años ejerciendo el caciquismo y la corrupción. Se les notifica la llegada de un inspector del gobierno, que debe analizar sus cuentas. El alcalde, siguiendo su tendencia natural, se propone comprar la voluntad del inspector con todo tipo de agasajos, homenajes, regalos y dinero. Sin embargo, aparecen en la ciudad un sobrino y su tío, con intención de solicitar la mano de la sobrina del alcalde. Éstos son confundidos por el inspector del gobierno, provocando todo tipo de divertidos malentendidos.

Jueves 10 de diciembre
de 2015

a 24 de enero
de 2016

Teatro
María Guerrero

INSOLACIÓN

de Emilia Pardo Bazán

Dirección
Luis Luque
Versión
Pedro Villora

Producción
Producciones Faraute

Reparto
**María Adánez
Chema León
José Manuel Poga
Pepa Rus**

Escenografía
Monica Boromello
Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Vestuario
Almudena Rodríguez
Música
Luis Miguel Cobo

¿La naturaleza frente al hombre? ¿La razón frente a lo que llamamos corazón? ¿Norma social frente a la libertad individual? ¿Norte o sur? ¿La luz del sol o la falta de ella? Estas preguntas nacen en el corazón de esta historia de amor. Benditas historias de amor que nos hacen soñar que el entendimiento y la pasión son posibles. Emilia Pardo Bazán nos brinda su *Historia amorosa* con gran sentido del humor y de fina ironía para que podamos seguir comprendiendo la historia de las mujeres en España. Para entender el escándalo con la publicación de la novela *Insolación* hay que pensar

que los finales del diecinueve todavía era una época lesiva para las mujeres. Mientras las potencias de la naturaleza son testigo de la aventura de esta mujer un siglo nuevo va a acontecer. Parece que el alma de nuestra protagonista quiere abrirse paso como si deseara adelantarse a todas esas mujeres que en el nuevo siglo lucharán (pacíficamente) por decidir libremente a quién aman en esta vida. Nosotros no rescatamos la oscuridad de la España de finales del siglo diecinueve, rescatamos su pasión y su luz, que también hubo mucha.

Luis Luque

Miércoles 10
a domingo 14 de febrero

2016

Teatro
María Guerrero

Una mirada al mundo

CUENTO DE INVIERNO

de William Shakespeare

Dirección
Declan Donnellan

Producción
Cheek by Jowl
en coproducción con
The Barbican (Londres); **Les Gémeaux / Sceaux / Scène Nationale**; **Grand Théâtre de Luxembourg**; **Piccolo Teatro di Milano-Teatro d'Europa**; **Chicago Shakespeare Theater** y **Centro Dramático Nacional**

Idioma:
Inglés con subtítulos en castellano

Tras varios años en los que el CDN ha presentado los trabajos de Declan Donnellan con compañías francesas y rusas en sus respectivos idiomas, tenemos ahora la ocasión de volver a disfrutar de Donnellan en su idioma original con su mítica compañía Cheek by Jowl, que nos presenta la tragicomedia de tintes pastorales *Winter's Tale* (*Cuento de invierno*). El CDN participa como coproductor en esta ambiciosa producción, como ya lo hizo en *Measure for Measure* (*Medida por medida*), la creación anterior de la compañía.

Una de las grandes obras de Shakespeare, *Cuento de invierno*, aunque escrito en la misma época que

La tempestad, rompe con todas las reglas aplicadas en esta última. Nos apartamos de la unidad de tiempo, lugar y acción para recorrer Europa y movernos de corte en corte y de país en país, de la alta tragedia a la farsa, a lo largo de un periodo de catorce años.

Cuento de invierno nos habla de un rey delirante y paranoico que destruye a su familia. Pero éste es el nuevo Shakespeare, que acaba de terminar sus grandes tragedias y su dura lucha por la redención. La oscuridad inicial cede el paso a la alegría mientras el Tiempo arrastra a los personajes a una pasmosa conclusión. Hay atisbos de esperanza.

Viernes 4 de marzo a
a domingo 10 de abril

2016

Teatro
María Guerrero

...Y LA CASA CRECÍA

Texto, escenografía y dirección
Jesús Campos García

Producción
Centro Dramático Nacional

Reparto
Nicolás Dueñas
Ana Marzoa
Miguel Palenzuela
Yailene Sierra
Samuel Viyuela
y otros

Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Música
Tomás Marco
Espacio sonoro
Pedro Baselga
Videoescena
Álvaro Luna

... y la casa crecía. Crecer, en sí, no tendría que ser malo. «Creced y multiplicaos» –dice la Biblia. «Sí, pero no tanto» –le diría yo. Y es que la casa crece de forma incontrolada; y crecer sin control puede ser cancerígeno. Es cancerígeno. Así es como ha crecido el mundo del dinero: sin control. Desde que es electrónico, hay más dinero que cosas que comprar. Y ahí andan los ricos, desesperados, buscando en qué gastarlo. Cuánta abundancia, cuánto poderío. Sí, el mundo es un disfrute para quien lo disfruta. No sé de qué se quejan los que lo tienen que limpiar.

Y advierto que es una comedia. Quiero decir con esto que habrá quien se ría, aunque la cosa no sea para reírse. Allá ellos. Que rían, que rían cuanto quieran. Mientras puedan.

Jesús Campos García

LA ROSA TATUADA

de Tennessee Williams

Dirección
Carne Portaceli

Producción
Centro Dramático Nacional

Tennessee Williams nos cuenta la historia de una mujer que ha perdido a su marido y decide encerrarse a guardarle luto para siempre. Producto de una educación estructurada y tradicional está convencida de que eso es lo que hay que hacer. Ella vive según las normas impuestas sin ser consciente de que justamente esa es la causa de su sufrimiento.

Además, Serafina es inmigrante y consigue el respeto de sus vecinos con un comportamiento "intachable". Pero poco a poco descubre la hipocresía de su vida y, sin proponérselo, afloran sus deseos no reconocidos.

Tiene que elegir entre el sexo y la muerte, entre la vida y el ostracismo. Y elige vivir, no puede dejar pasar su vida como si tuviera otra, porque no la tiene.

La obra de Tennessee Williams, reflejo de su propia vida, estaba marcada por la caída de un mundo al que pertenecía, siempre presente en sus

atormentados, solitarios, reprimidos e incomprensidos personajes.

Con esa sensibilidad, el autor construye unos seres que son víctimas de sí mismos viviendo en un mundo en el que los sueños no tienen lugar, en un mundo que les impide encontrar la felicidad.

Un mundo puritano que contrasta deliberadamente con la realización de sus más ocultas pasiones, una situación que se complica cuando las inclinaciones sexuales no se corresponden con las normas establecidas por la moral conservadora por la que deben regirse.

A su vez, el autor muestra cómo esta sociedad hermética, que predica una vida austera, se salta continuamente sus propios cánones, pues no le importa abusar del débil para obtener beneficios aunque de cara a la galería todo quede justificado.

Carne Portaceli

2

Viernes 18 de septiembre a
domingo 18 de octubre

2015

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

LA PIEDRA OSCURA

de Alberto Conejero

Dirección
Pablo Messiez

Coproducción
Centro Dramático Nacional y LAZONA

Reparto
Daniel Grao
Nacho Sánchez

Escenografía y vestuario
Elisa Sanz
Iluminación
Paloma Parra
Espacio sonoro
Ana Villa

Una habitación de un hospital militar cerca de Santander; dos hombres que no se conocen y que están obligados a compartir las horas terribles de una cuenta atrás que quizá termine con la muerte de uno de ellos al amanecer. Un secreto envuelto en remordimientos y un nombre que resuena en las paredes de la habitación: Federico. Queda tan sólo la custodia de unos documentos y manuscritos como último gesto de amor. Inspirada en la vida de Rafael Rodríguez Rapún (estudiante de Ingeniería de

Minas, secretario de la Barraca y compañero de Federico García Lorca en los últimos años de sus vidas), *La piedra oscura* es una vibrante pieza sobre la memoria como espacio de justicia y también sobre la necesidad de redención. Un texto en el que se aúnan tensión dramática y pulso poético para levantar interrogantes sobre la naturalización de nuestro pasado más reciente y el destino de los olvidados en las cunetas de la Historia.

Viernes 30 de octubre a
domingo 29 de noviembre

2015

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

BANGKOK

Texto y dirección de
Antonio Morcillo López

Coproducción
Centro Dramático Nacional, La Villarroel
y Grec 2015 Festival de Barcelona

Reparto
Carlos Álvarez-Nóvoa
Dafnis Balduz

Escenografía
Paco Azorín
Vestuario
Gimena González Busch
Iluminación
Kiko Planas
Espacio sonoro
Ramon Círcoles
Caracterización
Toni Santos

En un aeropuerto vacío de la geografía española, aparece un misterioso anciano con un billete para ir a Bangkok. Allí se encuentra con la única persona que aún trabaja en las instalaciones: un joven guardia de seguridad. Éste le informa de la imposibilidad de realizar el viaje que ha planeado: allí no hay aviones, nunca los ha habido. Se trata de un aeropuerto hace tiempo inaugurado, pero que nunca ha estado operativo. Ante la incredulidad e insistencia del viajero, el guardia de seguridad le permite quedarse. A partir

de ese momento, se iniciará entre los dos un diálogo en el que no sólo cuestionarán sus propias vidas, sus trabajos y la situación política en la que están inmersos, sino que desvelarán, poco a poco, la verdadera naturaleza de su encuentro.

Antonio Morcillo López

ESCRITOS EN

LA ESCENA

Programa

Cuarta edición
2015 / 2016

Producción
Centro Dramático Nacional
Un proyecto de investigación del
Laboratorio Rivas Cherif

Escritos en la
escena I

Miércoles 9
a domingo 20
de diciembre

2015

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

Escritos en la
escena II

Miércoles 8
a domingo 19
de junio

2016

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

Escritos en la escena plantea un modelo de escritura dramática a pie de escenario: el autor desarrolla su texto en el ámbito escénico, trabajando estrechamente con un director y un grupo de intérpretes durante un plazo de tiempo determinado.

Textos dramáticos viables y aptos para ser exhibidos, en la línea de los semimontados, susceptibles de prorrogar su vida y desarrollo en otros ámbitos.

Miércoles 13 de enero
a domingo 21 de febrero

2016

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

COCCINA

de María Fernández Ache

Dirección
Will Keen

Producción
Centro Dramático Nacional

Nos encontramos en una cocina; a través de la puerta escuchamos una animada conversación. La luz y el ronroneo de un horno nos indican que algo se está cocinando... El buen vino fluye, la conversación es brillante, competitiva: arte, literatura, la vida, la muerte, budismo... Los comensales rezuman éxito (¿también los anfitriones?)... A medida que Antonio y Emma entran y salen de su cocina empezamos a conocer sus rostros público y privado y a percibir gélidas corrientes subterráneas de envidia, amargura, desdén... Antonio no puede soportarlo más; en un absurdo acto reflejo de ira, gasta una broma pesada cuyas consecuencias escaparán a su control...

A partir de aquí, la obra nos hace testigos de una serie de desayunos y cenas en los cuales asistiremos al desmantelamiento de un matrimonio, una carrera, y, probablemente, todas las relaciones sociales que rodean a esta pareja. La liturgia del cocinar y comer se repite una y otra vez, mientras, a través de *lo que hacen* los personajes, crean y se convierten en *lo que son*.

Cocina explora los diferentes niveles de responsabilidad con los que nos enfrentamos a la hora de encarar las consecuencias de nuestras acciones y nos pregunta: ¿cuál es la relación entre la ley y la moral?

Miércoles 9 de marzo
a domingo 10 de abril

2016

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

LOS DRAMÁTICOS ORIGENES DE LAS GALAXIAS ESPIRALES

Texto y dirección de **Denise Despeyroux**

Producción
Centro Dramático Nacional

Reparto
Cecilia Freire
y otros

Iluminación
Pedro Yagüe
Vestuario
Ana López Cobos

Luz, agonizante o tal vez solo sugestionada, pide a su gemela Andrómeda que la suplante en las celebraciones familiares. La crisis de identidad de ésta se desata, en un ambiente cargado de interrogantes: ¿qué se puede esperar de una familia convencida de que *Cumpleaños feliz* es un clásico a la altura de *La Marsellesa*? ¿Tendrá futuro el pop lacaniano en los congresos de psicoanálisis? ¿Qué es más insensato: escribir una carta íntima al director de El Corte Inglés, a Rilke o a tu hermana muerta? ¿Qué es más noble para el espíritu, ser uno mismo o tratar de ser otro mejor que uno?

Denise Despeyroux

Miércoles 20 de abril
a domingo 22 de mayo

2016

Teatro
María Guerrero

Sala
de la Princesa

ADENTRO

de **Carolina Román**

Dirección
Tristán Ulloa

Coproducción
Centro Dramático Nacional
y **Adentro Teatro**

Reparto
Nelson Dante
Araceli Dvoskin
Noelia Noto
Carolina Román

Escenografía
Alexandra Alonso-Santocildes
Iluminación
Eduardo Alonso Chacón
Vestuario
Clara Bilbao
Espacio sonoro
Nelson Dante
Caracterización
Perucha

Adentro es la historia de una familia argentina de raíces españolas, formada por La Negra, El Negro y la madre de ambos, Marga. Pronto será el cumpleaños de Marga y para celebrarlo decide llamar a sus amigos de juventud, una época dorada en la que se quedó anclada.

Por su parte el Negro cumple condena en prisión por un crimen que cometió años atrás. La Negra es quien

tira de una familia con apenas vínculos con el mundo exterior, una familia que encierra secretos llenos de dolor.

En *Adentro* se maneja un continuo juego de contrastes: violencia y ternura, situaciones dramáticas pero con tintes de humor, tercer mundo versus primer mundo, América Latina versus Europa...

I LAU TION TEATRAL

II JORNADAS DE
PLÁSTICA TEATRAL

Laboratorio Rivas Cherif

II JORNADAS DE

En el marco del Laboratorio Rivas Cherif, el Centro Dramático Nacional organiza las segundas jornadas dedicadas a plástica escénica en nuestro país que, coincidiendo con el Año Internacional de la Luz, se celebrará bajo el lema *La luz a escena*. Su objetivo es reflexionar y poner en valor el papel que ocupa la luz y la plástica escénica en expresiones artísticas complejas como el teatro, la danza, la música o la fotografía.

Estas jornadas profesionales están enfocadas a todos aquellos que se

dedican a la investigación, el estudio y la crítica en el campo de las Artes en Vivo; así como a todos los creadores que hacen posible la evolución de las formas escénicas. Serán un lugar de encuentro entre creadores y públicos que, desde la práctica o el consumo cultural, se acerquen al hecho teatral: docentes, estudiantes, productores, diseñadores, creativos, etc.

Más información en: jornadascdn.es

Jueves 8
a sábado 10 de octubre

2015

Teatro
Valle-Inclán

Una mirada al mundo

Viernes 16
a domingo 18 de octubre

2015

Teatro
Valle-Inclán

Una mirada al mundo

TRILOGÍA SOBRE ALGUNOS ASUNTOS DE FAMILIA

Texto y dirección
Jorge Hugo Marín

Producción
Compañía Teatral La Maldita Vanidad
(Colombia)

Reparto
Wilmar Arroyave
Ella Becerra
Daniel Díaz
Andrés Estrada
Juan Manuel Lenis
Ricardo Mejía
María Adelaida Palacio
Diego Peláez
Angélica Prieto
María Soledad Rodríguez
Rafael Zea

«Un grupo teatral que representa lo que ocurre hoy, aquí y ahora». Así se presenta a sí misma la joven compañía colombiana La Maldita Vanidad, nacida hace tan solo seis años en Bogotá pero que cuenta ya con un largo recorrido de presencia internacional. Presentamos la trilogía *Sobre algunos asuntos de familia*, formada por sus tres textos más emblemáticos escritos y dirigidos por el director artístico de la compañía, Jorge Hugo Marín. *El autor intelectual* indaga

sobre el lado oscuro y disfuncional de la familia colombiana mientras que *Los autores materiales* explora los grados de intolerancia y violencia en los que nos hemos acostumbrado a vivir. Por último, continuando su búsqueda sobre temas familiares, en *Cómo quieres que te quiera*, La Maldita Vanidad propone esta obra de humor negro, a partir de la celebración de los quince años de las mujeres en Colombia, construida desde el entorno colombiano del narcotráfico.

LA GAVIOTA

de Anton Chéjov

Dirección
Oskaras Koršunovas

Producción
Oskaras Koršunovas Theatre
(OKT, Teatro Municipal de Vilna, Lituania)

Reparto
Vytautas Anuzis
Dainius Gavenonis
Airida Gintautaitė
Gelmine Glemzaite
Kirilas Glusajevs
Kirilas Gulsajeva
Darius Gumauskas
Darius Meskauskas
Martynas Nedzinskas
Agnieszka Ravdo
Rasa Samuolyte
Nele Savicenko
Giedrius Savickas

Escenografía
Oskaras Koršunovas
Vestuario
Dovile Gudaciauskaite
Música
Gintaras Sodeika
Vídeo
Aurelija Maknyte

Idioma:
Lituano, con sobretítulos en castellano

Oskaras Koršunovas, director de OKT / Teatro municipal de Vilna, firma esta magnífica versión de *La gaviota* de Chéjov, nacida del trabajo previo de laboratorio en el estudio medio vacío de OKT que la compañía lituana utiliza habitualmente como forma de experimentación teatral. Fue presentada con enorme éxito en el marco de la programación lituana del Festival Sirenos de Vilna en 2013.

DARLING

de Ricci e Forte

Texto y dirección
Stefano Ricci y Gianni Forte

Producción
Romaeuropa Festival y Snaporazverein
en coproducción con Théâtre MC93
Bobigny/Festival Le Standard Idéal,
CSS Teatro stabile di innovazione del
FVG y Festival delle Colline Torinesi

Reparto
Gabriel Da
Fabio Gomiero
Anna Gualdo
Giuseppe Sartori

Stefano Ricci y Gianni Forte, representan lo más innovador y crítico de la nueva escena italiana. Con una sólida formación teatral y musical en los conservatorios de Arte Dramático y Música de Roma, alumnos predilectos de Luca Ronconi, Ricci e Forte formaron su equipo hace ya ocho años y se han consolidado como una de las compañías más internacionales e influyentes de Italia. Formados en la controversia berlusconiana, denuncian de manera cruda pero extremadamente bella todas las injusticias y vejaciones que, desde la

Escenografía
Francesco Ghisu
Vestuario
Gianluca Falaschi
Movimiento
Marco Angelilli

Idioma
Italiano y francés, con subtítulos en castellano

«legalidad democrática», son permitidas por el poder: el miedo a la violencia, la represión por el empobrecimiento, la marginación de las minorías o el florecimiento de una cultura oficial.

Teatro eminentemente físico y performativo y visual, pero al mismo tiempo basado en textos, propios o ajenos, de una enorme riqueza literaria. La música es un elemento fundamental de sus creaciones. Sus trabajos son requeridos por los más prestigiosos festivales de Europa e imparten clases y talleres en las escuelas más reputadas.



de Jean Genet

Dirección
Arthur Nauzyciel

Producción
Centre Dramatique National Orléans /
Loiret / Centre (Francia)

Reparto
Jared Craig
Xavier Gallais
Ismail Ibn Conner
Rudy Mungaray
Daniel Pettrow
Timothy Sekk
Neil Patrick Stewart
James Waterston
y la voz de Jeanne Moreau

El director del Centro Dramático Nacional de Orleans, Arthur Nauzyciel nos presenta un *Splendid's* en lengua inglesa en el que la obra de Genet es una sensual y espectral danza de la muerte, casi como una película de cine negro bañada de barrocas alucinaciones y fantasías homoeróticas.

Escenografía
Riccardo Hernandez
Iluminación
Scott Zielinski
Vestuario
José Lévy
Coreografía
Damien Jalet
Espacio sonoro
Xavier Jacquot

Idioma
Inglés y francés, con subtítulos en castellano

Los *gangsters* atrincherados en el séptimo piso del lujoso hotel Splendid constituyen, en palabras del director del montaje, una especie de descendientes de los senadores romanos de Julio César, que comparten con ellos la misma melancolía, la misma elegancia y la misma fascinación por la muerte.

Viernes 20 de noviembre
2015

a domingo 10 de enero
2016

Teatro
Valle-Inclán

LOS HERMANOS KARAMÁZOV

de Fiódor Dostoievski

Dirección
Gerardo Vera
Versión
José Luis Collado

Producción
Centro Dramático Nacional

Reparto
Juan Echanove
Fernando Gil
Iván Hermes
Lucía Quintana
Chema Ruiz
Ferrán Vilajosana
Abel Vitón
y otros

El proyecto largamente acariciado de poner en escena *Los hermanos Karamázov* empezó a convertirse en realidad un día en que, sentado en un café con Juan Echanove, de pronto vi aparecer en sus ojos el brillo de la inspiración y tuve el convencimiento de que este desafío común empezaba a apoderarse de él como ya se había apoderado de mí. No había vuelta atrás: Fiódor Karamázov estaba sentado frente a mí, por fin se iba a hacer realidad el sueño compartido de trabajar juntos.

En un largo proceso creativo junto a José Luis Collado conseguimos adaptar

Escenografía
Gerardo Vera
Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Vestuario
Alejandro Andújar
Música y espacio sonoro
Luis Miguel Cobo
Videoescena
Álvaro Luna

una de las grandes cumbres de la novela universal, siempre al amparo de Dostoievski, que nos ha guiado y deslumbrado con ese monumento a la compasión humana y a la comprensión de la naturaleza oscura de los hombres. Un proyecto así solo tiene un camino: escuchar con pasión, respeto y admiración a un novelista ruso, europeo y universal que, como todos los grandes artistas, al final solo habla del hombre, mirándolo con la más potente lente de aumento y con la mayor compasión de la que es capaz.

Gerardo Vera

Viernes 29 de enero
a domingo 20 de marzo

2016

Teatro
Valle-Inclán

LA VIDA DE GALILEO

de Bertolt Brecht

Traducción
Miguel Sáenz

Versión y dirección
Ernesto Caballero

Producción
Centro Dramático Nacional

Reparto
Chema Adeva
Paco Deniz
Ramón Fontseré
Borja Luna
Roberto Mori
Paco Ochoa
Macarena Sanz
Alfonso Torregrosa
Pepa Zaragoza
y otros

Escenografía
Paco Azorín
Iluminación
Ion Anibal
Vestuario
Felype de Lima
Dirección musical y espacio sonoro
Javier Coble

GALILEO.- Durante dos mil años la Humanidad creyó que el Sol y todos los astros del cielo daban vueltas a su alrededor. El Papa, los cardenales, los príncipes, los sabios, capitanes, mercaderes, pescaderas y escolares creían estar inmóviles en esa esfera de cristal. Pero ahora nosotros salimos para hacer un gran viaje. Porque los viejos tiempos han pasado y ahora es

una nueva época. Desde hace cien años es como si la Humanidad esperase algo. Las ciudades son pequeñas, y también lo son las cabezas. Superstición y peste. Pero ahora se dice: que sean así las cosas no quiere decir que tengan que seguir siéndolo. Porque todo se mueve, amigo.

ASÍ QUE PASAN CINCO AÑOS

de Federico García Lorca

Dirección, dramaturgia y escenografía
Ricardo Iniesta

Coproducción
**Centro Dramático Nacional
y Atalaya-TNT**

Reparto
**Elena Aliaga
Jerónimo Arenal
Manuel Asensio
Carmen Gallardo
Silvia Garzón
María Sanz
Raúl Sirio Iniesta
Sario Téllez
Raúl Vera**

Este montaje no resulta uno más para Atalaya. La primera puesta en escena de esta obra en el Círculo de Bellas Artes de Madrid en 1986 significó el lanzamiento del grupo sevillano; aquel espectáculo recorrió treinta provincias de todo el país. Carmen Gallardo recibió el premio a la actriz revelación del año en Madrid. En aquella ocasión el elenco estaba constituido por seis jóvenes actores que por vez primera afrontaban teatro de texto, al igual que el propio director. Treinta años después, Ricardo Iniesta y Carmen vuelven a llevar a escena este texto mágico.

La obra posee una enorme riqueza de

Composición musical
Luis Navarro
Dirección coral
Esperanza Abad
Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Vestuario
Carmen de Giles
Coreografía
Juana Casado
Espacio sonoro
Emilio Morales
Caracterización
Manolo Cortés
Utilería
Sergio Bellido

colores y atmósferas que la hacen insólita en el panorama teatral español. «La leyenda del tiempo» resulta de una tremenda modernidad. El lenguaje que prima es el onírico, pero también subyace un clima desasosegante que lo aproxima al teatro de la crueldad. Los personajes de la obra no poseen nombre, son proyecciones del protagonista, que a su vez representa una metáfora del propio autor.

Resulta inquietante la coincidencia entre la fecha en que Lorca data la obra y la de su asesinato: el 19 de agosto de 1931 y el de 1936, así que pasaron, exactamente, cinco años.

UNA MIRADA DIFERENTE

FESTIVAL
UNA MIRADA DIFERENTE 2016
Cuarta edición

Este año celebramos la cuarta edición del Festival Una Mirada Diferente, que nació con el objetivo de mejorar la visibilidad y la participación activa de los creadores con discapacidad en el marco profesional de las artes escénicas.

En esta edición, seguiremos apostando por mostrar al público propuestas de calidad tanto de compañías nacionales como internacionales haciendo especial hincapié en impulsar la creación de nuevos espectáculos que trabajen con la diversidad. También mantendremos las propuestas de talleres y encuentros en el área de investigación y análisis con el fin de seguir capacitando a los profesionales de la escena para incluir a creadores diferentes en sus proyectos y debatir con otros profesionales sobre nuevas vías para mejorar la participación igualitaria en las artes escénicas.

Pero sobre todo seguiremos sumando fuerzas para derribar barreras y prejuicios a través del arte y mostraros el valor que la diferencia aporta en escena. ¡Os esperamos!

Miguel Cuerdo e Inés Enciso

Martes 7 de junio
a domingo 10 de julio

2016

Teatro
Valle-Inclán

EL LABERINTO MÁGICO

de Max Aub

Versión
José Ramón Fernández

Dirección
Ernesto Caballero

Producción
Centro Dramático Nacional
Un proyecto de investigación del
Laboratorio Rivas Cherif

Reparto
Chema Adeva
Javier Carramiñana
Paco Celdrán
Bruno Ciordia
Ione Irazabal
Jorge Kent
Borja Luna

Si hay alguien que merece ser considerado español, ese es Max Aub. Fue español por voluntad propia, por una decisión constante mantenida en las circunstancias más adversas. Nacido en París en 1903, de padre alemán y madre francesa, Max Aub llega a España en 1914 y sale de ella en 1939 para un exilio que duraría el resto de su vida. Viajó a España en dos ocasiones en los años sesenta, pero nunca volvió a vivir en la que consideraba su patria. Pero, como él afirmaba, «se es de donde se ha hecho el Bachillerato».

Toda la experiencia vivida por Max Aub

Paco Ochoa
Paloma de Pablo
Marisol Rolandi
Macarena Sanz
Alfonso Torregrosa
Mikele Urroz Zabalza
María José del Valle
Pepa Zaragoza

Músicos
Paco Casas
Javier Coble

Escenografía y vestuario
Mónica Boromello
Iluminación
Ion Anibal
Música y espacio sonoro
Javier Coble

en los años centrales de su vida, los de la Guerra Civil española, los trasladó al inmenso corpus narrativo al que llamó «El laberinto mágico». Lo componen seis novelas, *Campo cerrado*, *Campo de sangre*, *Campo abierto*, *Campo del moro*, *Campo francés* y *Campo de los almendros*, y un gran número de cuentos. El conjunto, que sobrepasa la mera crónica histórica para convertirse en un emocionante documento sobre la condición humana, es uno de los ciclos narrativos más importantes del siglo XX y sin duda el mejor de los dedicados a la Guerra Civil.

Teatro
Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

4

Miércoles 23 de septiembre
a domingo 1 de noviembre

2015

Teatro
Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

REIKIAVIK

Texto y dirección de **Juan Mayorga**

Producción
Entrecajas Producciones Teatrales

Reparto
Daniel Albaladejo
Elena Rayos
Cesar Sarachu

Escenografía y vestuario
Alejandro Andújar
Iluminación
Juan Gómez-Cornejo
Sonido
Mariano García
Imagen
Malou Bergman

Reikiavik es una obra sobre el ajedrez, ese arte que, como la vida misma, consiste en memoria e imaginación. También es una obra sobre la Guerra Fría. Y es, ante todo, una obra sobre hombres que viven las vidas de otros.

Bailén y Waterloo están unidos y separados por un tablero. Pero ellos no juegan al ajedrez, juegan a Reikiavik. Juegan a ser Bobby Fischer, Boris Spasski, el árbitro alemán, el guardaespaldas islandés, la madre de Bobby, la segunda esposa de Boris, las novias que Bobby no tuvo, cien niños

despidiendo a Boris puño en alto en el aeropuerto de Moscú, Henry Kissinger, el fantasma de Stalin, el Soviet Supremo, el caballo negro amenazando al alfil blanco, los padres ausentes, los campeones muertos... No es la primera vez que hacen algo así, pero sí la primera vez que lo hacen ante un tercero: un muchacho extraviado. Y nunca lo habían hecho con tanta pasión. Porque hoy buscan no sólo comprender qué sucedió realmente en Reikiavik, qué estaba realmente en juego en Reikiavik. Hoy, Waterloo y Bailén buscan un heredero.

Juan Mayorga

Jueves 12
a domingo 22 de noviembre

2015

Teatro
Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

NORA, 1959

Dirección y dramaturgia de **Lucía Miranda**

Una colaboración del
Laboratorio Rivas Cherif (CDN) y
Laboratorio de Creación (LAZONAKUBIK)

Reparto
Ángel Perabá
Rennier Piñero
Efraín Rodríguez
Belén de Santiago
Laura Santos

Escenografía
Javier Burgos
Iluminación
Toño Camacho

Vestuario
Paz Yañez
Asesor de movimiento
Ángel Perabá
Música y espacio sonoro
Nacho Bilbao
Arreglos musicales
Javier López
Documental sonoro
Sara Ruiz

Hace tiempo que al pensar en Nora, la protagonista de *Casa de muñecas* de Ibsen pienso en mi abuela. ¿Y si mi abuela fuera Nora? ¿Y si a través de Nora contáramos las historias de nuestras abuelas? Las vidas que Nora pudo vivir después de abandonar a su familia, quién era antes de conocer a su marido, quiénes fueron sus hijos cuando ella se fue, como hay una vida que no vives, porque elegiste otra.

Nuestra Nora es una mujer ventanera de postguerra, pero en realidad, es una mujer de un cuadro de Hopper. Una mujer cualquiera, mirando a través de

una ventana. Porque detrás de una ventana, hay siempre una aventura esperándote.

Nora, desde el interior de su casa se conecta con la vida a través de la radio: escuchar a escondidas radionovelas policíacas, sorprenderse bailando en el salón, hacer de ella las canciones de la Piquer. Y que el público, sea el público de entonces, en un concurso en directo.

Nora, 1959 habla del derecho de las personas a decidir qué hacer con su vida. En el siglo XIX y el XXI. El prodigio de nuestra versión, es que después del portazo, sale el sol.

Lucía Miranda

Viernes 11 de diciembre
2015

domingo 24 de enero
2016

Teatro
Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

PÁNCREAS

de Patxo Telleria

Dirección
Juan Carlos Rubio

Coproducción
Centro Dramático Nacional y
Concha Busto Producción
y Distribución

Reparto
Fernando Cayo
José Luis García-Pérez
Santiago Ramos

Escenografía
José Luis Raymond
Iluminación
José Manuel Guerra
Vestuario
María Luisa Engel
Música
Miguel Linares
Espacio sonoro
Sandra Vicente

Páncreas es un título corto, críptico y anatómico. Busco en el diccionario y me entero de que es un órgano impar que ocupa una posición profunda en el abdomen y que, dado que es muy difícil de palpar, sus procesos tumorales tardan en ser diagnosticados. Vaya, el misterio acompaña a este proyecto. Pero he aquí que me tropiezo con el subtítulo: *Tragicomedia de vida y muerte o como juega a veces la suerte*. ¿*Páncreas* es tragedia, comedia, vida, muerte, juego y suerte? Sí. No falta de nada en esta disparatada historia de tres amigos, número impar también, como nuestro esquivo órgano segregador de insulina, glucagón y somatostatina. Solo que aquí

los segregados son Santiago Ramos, Fernando Cayo y José Luis García-Pérez, que a golpe de confesión nos irán sirviendo un fresco sobre la condición humana. ¿Qué somos capaces de hacer por alguien querido? ¿Hasta dónde llegaría nuestra generosidad? ¿Hasta el páncreas? Puede que en lo más profundo, ahí donde no se puede palpar, se instalen ocultos sentimientos y deseos sin diagnosticar. Y todo esto en verso. Como lo leen. Patxo Telleria se lanza a las aguas de la rima. No se pierdan nuestro *Páncreas*. ¿Hay algo más íntimo que les podamos ofrecer?

Juan Carlos Rubio

Miércoles 3
a domingo 21 de febrero

2016

Teatro
Valle-Inclán

Sala
Francisco Nieva

VERANO EN DICIEMBRE

Texto y dirección de Carolina África

Producción
La Belloch Teatro

Reparto
Carolina África
Lola Cordón
Virginia Frutos / Laura Cortón
Pilar Manso
Almudena Mestre

Escenografía
Almudena Mestre
Iluminación
Tomás Ezquerro
Vestuario
Vanesa Actif
Espacio sonoro
Nacho Bilbao

Verano en diciembre es la historia de una familia compuesta por cuatro generaciones de mujeres muy distintas, que comparten la búsqueda común e incesante de eso tan incierto que llamamos felicidad. Es como hacer un agujerito en la pared de una casa, para ver lo que son –lo que somos, contemplando las grandezas y miserias de un hogar reconocible, plagado de ironía, buenas intenciones, reproches, silencios, dolor, risas... y por supuesto mucho amor.

Un reflejo de los conflictos generacionales que surgen en esa institución contradictoria y compleja que es la familia, en un viaje que invita a soñar con un prometedor verano, al otro lado del Atlántico, que verrita nuestro crudo e infinito diciembre.

Carolina África

EL TESTAMENTO DE MARÍA

de Colm Tóibín

Dirección
Agustí Villaronga

Traducción
Enrique Juncosa

Coproducción
**Centro Dramático Nacional,
Testamento, Grec 2014 Festival de
Barcelona y Avance PT**

Reparto
Blanca Portillo

Escenografía
Frederic Amat
Iluminación
Josep Maria Civit
Vestuario
Mercè Paloma
Composición musical
Lisa Gerrard
Diseño de sonido
Lucas Ariel Vallejos

Nuestras raíces son católicas. Educados en el seno de una cultura cristiana, hemos convivido cotidianamente con un montón de símbolos religiosos. Colm Tóibín ha puesto el foco en uno de ellos: la Virgen María. Y nos descubre que detrás de ese icono de la Virgen hay un ser humano. María de Nazareth. Una sencilla mujer de campo, cuyo único hijo le es arrebatado por una decisión divina que no comprende y por un terrible odio humano que le inflige el mayor de los dolores al clavarlo en una cruz.

El texto de Tóibín nos llega a nosotros con la voz y figura de Blanca Portillo. En esta actriz descansa la parte primordial del trabajo. Es un monólogo complejo y

con muchos matices. La emoción en estado puro, sin artificios, es lo que debe prevalecer, eliminando todo lo que nos separa de ese sentimiento enfebrecido.

La escenografía de Frederic Amat convierte el exilio, en su casa de Éfeso, en una especie de habitación-retablo de la memoria. En ella nuestro personaje, ya en la vejez, revive momentos de su vida. Hermosos algunos, terribles otros. Y los recrea como si en sus solitarias y largas noches diera forma a esos fantasmas del pasado y con ellos nos descubriera la mujer que realmente es, no la que toda la humanidad ha querido hacer de ella.

Agustí Villaronga

AQUILES PENTESILEA AQUILLES Y PENTESILEA

de Lourdes Ortiz

Dirección
Santiago Sánchez

Producción
Centro Dramático Nacional
Un proyecto de investigación del
Laboratorio Rivas Cherif

Escenografía
Dino Ibáñez
Iluminación
Rafael Mojas
Vestuario
Elena S. Canales
Movimiento
Gorsy Edú
Espacio sonoro
José Luis Álvarez

Aquiles y Penteseilea es, ante todo, una de las más bellas historias de amor de la mitología griega. Lourdes Ortiz plantea, además, como ese amor –realización última del ser humano– puede verse afectado por los intereses materiales y estratégicos del poder y de la ambición. Este trabajo de «La vía del actor» nos brinda la oportunidad de reunir a un amplio equipo de profesionales de muy diversas procedencias culturales dispuestos a crear un espectáculo coral a partir de las diferentes técnicas que, desde la antigüedad, ha contado el teatro para transmitir sus historias: de la interpretación a la danza, de la música al canto, del rito a la celebración.



Jueves 1 de octubre
a domingo 8 de noviembre

2015

Teatro
Valle-Inclán

Sala
El Mirlo Blanco

LECTURAS

LECTURAS GRIEGAS DRAMATIZADAS

M.A.R.I.L.U.L.A.

de Lena Kitsopulu

Ejercicios para rodillas fuertes

de Andreas Flourakis

Hijos e hijas

de Yannis Kalavrianos

Dirección

Juana Casado, Juan Ollero y Claudia Tobo

Jueves 1 a domingo 4 de octubre
de 2015

Una mirada al mundo

LECTURAS BRASILEÑAS DRAMATIZADAS

El fin de todos los milagros

de Paulo Santoro

Agreste

de Newton Moreno

Trabajos de amores casi perdidos

de Pedro Bricio

El cielo cinco minutos antes

de la tempestad

de Silvia Gómez

Dirección

Juana Casado, Juan Ollero y Claudia Tobo

Coproducción: Centro Dramático Nacional
y Embajada de Brasil en España

Jueves 8 a domingo 11 de octubre
de 2015

Una mirada al mundo

LECTURAS RUSAS DRAMATIZADAS: POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑOL

Illusions

de Ivan Vyrpaev

Dirección Mikhail Rakhlin

Martes 20 y miércoles 21 de octubre
de 2015

The Hotline

de Maxim Chertanov

Dirección Yuri Kravets

Sábado 24 y domingo 25 de octubre
de 2015

Natasha's Dream

de Yaroslava Pulinovich

Dirección Marina Brusnikina

Viernes 6 y sábado 7 de noviembre
de 2015

Coproducción: Centro Dramático Nacional
y Teatro de Arte de Moscú
en colaboración con AC/E
y Embajada de España en Rusia

Una mirada al mundo

Una mirada al mundo 2015 recupera la realización de ciclos de lecturas dramatizadas semimontadas de autores contemporáneos de diversos países. En esta ocasión con una gran ambición en cuanto a formato y selección de países participantes. En concreto serán tres los ciclos presentados, procedentes de países muy interesantes y activos en la dramaturgia contemporánea: Brasil, Grecia y Rusia. El ciclo dedicado a Rusia se enmarca en el contexto del ambicioso proyecto de intercambio con el Teatro de Arte de Moscú, denominado *Por primera vez en español*.

TITERESCENA

El Centro Dramático Nacional en colaboración con el Centro Internacional de Títeres de Tolosa presenta, por segunda vez consecutiva, una cuidada programación dedicada a la exhibición y realización de actividades relacionadas con el mundo del títere y la marioneta. En los últimos años, el Centro Dramático Nacional ha incluido en su programación espectáculos de títeres, realizados por compañías de distintos países y de una calidad excepcional, con gran éxito de

crítica y público. Topic es, un referente en el desarrollo, la promoción y el perfeccionamiento del arte del títere en España. El programa propuesto por Topic y el Centro Dramático Nacional es una selección de espectáculos de alta calidad, con la participación de compañías internacionales y españolas. Diversos talleres para público adulto e infantil formarán también parte de las actividades previstas entre septiembre de 2015 y junio de 2016.

Sienta la cabeza

Sienta La Cabeza (Cataluña)
26 y 27 de septiembre de 2015

Don Quijote

El Retablo (Madrid)
17 y 18 de octubre de 2015

En forma de pera perfecta

Konstellasjon (Noruega)
21 y 22 de noviembre de 2015

La vuelta al mundo en 80 cajas

Markeliñe (País Vasco)
19 y 20 diciembre de 2015

Faboo

Escena Creativa (Madrid)
23 y 24 de enero de 2016

Vuela pluma

Periferia (Murcia)
27 y 28 de febrero de 2016

Baobab

Theatre Motus (Canadá)
12 y 13 de marzo de 2016

El alma del pueblo

Etcetera (Cataluña)
9 y 10 de abril de 2016

Zoozoom

Markeliñe (País Vasco)
14 y 15 de mayo de 2016

La Gran Parata di Zan Ganassa de la Commedia dell'Arte Italiana

Teatro del Drago Famiglia d'Arte
Monticelli (Italia)
11 y 12 de junio de 2016

LABORATORIO RIVAS CHERIF

El Laboratorio vuelve a estar presente en la programación del CDN tanto con producciones propias a través del programa *Escritos en la escena* como con otro tipo de actividades dirigidas a la profesión y al público general, con el objetivo de establecer un diálogo continuo con el proyecto artístico del Centro.

TALLERES Y ENCUENTROS

Los talleres y encuentros se plantearán específicamente para cada una de las siete especialidades artístico-culturales de los miembros del Laboratorio. Todos los talleres tendrán una estrecha vinculación con las producciones de la temporada. De este modo, exhibición, producción e investigación se relacionarán y dialogarán coherentemente.

Colaboración con LA TÉRMICA

En esta temporada se mantendrá la colaboración establecida con La Térmica de Málaga para la realización de talleres de formación impartidos por creadores programados durante la temporada en el espacio cultural andaluz. El Laboratorio difunde así su marca y extiende su modelo de gestión fuera de las instalaciones del CDN.

Colaboración con la SALA BECKETT

El CDN volverá a participar como institución colaboradora en «L'Obrador d'estiu», el encuentro internacional de

dramaturgos emergentes organizado por la Sala Beckett (Barcelona) que tendrá lugar durante el mes de julio de 2016. Como en ediciones anteriores, los participantes del encuentro serán autores jóvenes emergentes becados por instituciones de prestigio internacional; entre ellas se encuentra el Laboratorio Rivas Cherif.

Colaboración con el LABORATORIO DE CREACIÓN LAZONAKUBIK

El Laboratorio de Creación de LAZONAKUBIK y el Laboratorio Rivas Cherif mantendrán su fructífera colaboración durante la temporada 2015-2016. Una unión que nace de forma natural a partir de líneas afines de investigación y coincidencia en cuanto a objetivos y filosofía. Paralelamente al periodo de investigación en torno al espectáculo *Nora, 1959*, liderado por Lucía Miranda, se programarán diversos talleres de formación en los que podrán participar miembros de ambos laboratorios de investigación.

ESCUELA DEL ESPECTADOR

La Escuela del Espectador del CDN tiene como labor fundamental el diálogo e intercambio entre los creadores, especialistas de teatro y espectadores con el fin de buscar un punto de encuentro que acerque y enriquezca el hecho teatral. Para ello se desarrollarán diversas actividades que contribuyen al mayor disfrute de los montajes programados y a despertar el interés por el teatro no sólo como una vía de ocio sino también como vehículo de formación y perfeccionamiento personal.

Visitas guiadas gratuitas. Las visitas guiadas pretenden acercar el mundo del teatro a la comunidad educativa. Se ofrece una síntesis histórica de las dos sedes del CDN y se muestra tanto el área de público como la zona técnica de los teatros, dando a conocer todas las profesiones que se desarrollan alrededor de una función teatral.

Los **Cuadernos Pedagógicos** amplían y completan la información de cada espectáculo a través de entrevistas con los creadores y equipo artístico de la función. Muestran de manera atractiva curiosidades o datos históricos e incluyen una bibliografía relacionada con cada montaje. Todos los *Cuadernos* se editan en papel y en formato electrónico y se pueden consultar y descargar en nuestra página web.

Los **Encuentros con el público**, de entrada libre hasta completar aforo, son ocasiones especiales para favorecer el acercamiento y el diálogo entre los espectadores y el equipo artístico de las funciones en cartel. Se trata de citas distendidas en las que se comparten opiniones, reflexiones y anécdotas sobre el espectáculo.

Lunes con voz. Tradicionalmente los lunes son el día de descanso en el teatro, cuando las salas permanecen cerradas. El CDN aprovecha esta circunstancia para «dar voz a los lunes» y abrir sus puertas a la participación ciudadana, al estudio sobre el teatro y sobre nuestra sociedad. Lecturas dramatizadas, cinefórum, mesas redondas, conferencias y debates que contarán con la participación de pensadores, creadores y especialistas para ampliar las redes y relaciones de conocimiento teatrales.

Los oficios de la escena. Esta serie de piezas breves audiovisuales da a conocer a los espectadores los oficios que hacen posible que el telón del teatro se levante cada noche: regidores, figurinistas, utileros, maquinistas, sastres, peluqueros, maquilladores, personal de sala, eléctricos, técnicos de audiovisuales y los extintos apuntadores. Tras el inicio de la serie durante la temporada anterior con el oficio de la regiduría, durante la temporada 2015-2016 se publicarán otras piezas dedicadas a diversos oficios.

Ficción sonora. El ciclo de nueve obras de nueve autores españoles, concebido y dirigido por Nicolas Jackson, responde al compromiso del CDN con la difusión de nuestro teatro entre una audiencia masiva. Un teatro para ser disfrutado y escuchado en cualquier lugar del mundo. Durante la temporada 2015-2016 se amplía el convenio de colaboración con Cooperación Española para que los autores y directores de «Ficción sonora» realicen talleres de capacitación y formación escénica vinculados con su pieza radiada en la red de Embajadas y de Centros Culturales de España en América Latina y Guinea Ecuatorial.

Cómo se hizo. Esta serie de vídeos muestra el proceso de ensayos de los espectáculos antes de su estreno y exhibición. Su objetivo es dar a conocer al público, de manera atractiva y cercana, los diversos momentos de creación de un espectáculo escénico.

Nuestro teatro. Este ciclo audiovisual tiene como objetivo el conocimiento y difusión de alguno de los creadores contemporáneos más relevantes del teatro español. Guiados por la voz de Ernesto Caballero, las piezas buscan ser un viaje ameno y visual por los hitos y anécdotas fundamentales de los creadores y sus puestas en escena de referencia.

PUBLICACIONES

Entre las publicaciones del Centro Dramático Nacional destaca desde 2012 la colección de libros titulada «Autores en el Centro», que recoge los textos de algunas de las obras de autores españoles y producciones más destacadas incluidas en la programación del CDN. La lista de autores publicados hasta la fecha incluye los nombres, entre otros, de Eugenio Amaya, Lola Blasco, Benito Pérez Galdós, Almudena Grandes, Carlos Contreras Elvira, Paco Zaroso, Alfonso Plou y Julio Salvatierra, Luis Araújo, María Velasco, Verónica Fernández, Juan Cavestany, José Manuel Mora, Borja Ortiz de Gondra, Yolanda Pallín, Laila Ripoll, Blanca Doménech, Alfredo Sanzol, Lauro Olmo, Francisco Nieva, Diana I. Luque, Carolina Román, Antonio Rojano, Petra Martínez y Juan Margallo.

En diciembre de 2014 el CDN comenzó la publicación de una segunda colección de libros titulada «Colección Laboratorio», cuyos dos primeros volúmenes incluyen obras de teatro y artículos de teoría y crítica teatral de Cipriano de Rivas Cherif. El último libro de la colección hasta la fecha es *Estampas del teatro en los cuarenta*, de Blanca Baltés.

Todos los libros se pueden adquirir en el vestíbulo de los Teatros María Guerrero y Valle-Inclán en horas de representación y en el Servicio de Publicaciones de la Secretaría de Estado de Cultura:

(publicaciones.cultura@mecd.es)

Venta entradas

Venta telefónica
902 22 49 49

Venta Internet
www.entradasinaem.es

Venta en taquilla
De lunes a viernes
de 12.00 a 20.30 h

Sábados, domingos y festivos
de 14.30 a 20.30 h

Descuentos

Día del Espectador
todos los miércoles del año,
50% de descuento

Mayores de 65 años:
todos los días, excepto
miércoles, 50% de descuento

Minuto Joven hasta 30 años
75% de descuento, todos los
días, comprando la entrada 30
minutos antes de comenzar la
representación, en las taquillas
del CDN

Grupos

Teatro María Guerrero y
Teatro Valle Inclán
Martes, jueves y viernes,
25% a 50%

Sala de la Princesa y
Sala Francisco Nieva
Todos los días, excepto miércoles,
25% a 50%

Familia Numerosa
todos los días 50%
de descuento,
miércoles 10% adicional

Precios

Teatro María Guerrero:
de 11 a 24 euros

Teatro María Guerrero /
Sala de la Princesa
19 euros
(Escritos en la escena,
10 euros)

Teatro Valle-Inclán
19 y 24 euros

Teatro Valle-Inclán /
Sala Francisco Nieva
24 euros

Abonos temporada

Consulte las opciones de
abono en nuestra página web

Atención al abonado
91 310 94 32

30 minutos antes del
comienzo de la función tendrá
prioridad la venta de entradas
para el espectáculo del día.

Accesibilidad

Tanto el Teatro María Guerrero
como el Teatro Valle-Inclán
están dotados con acceso y
servicios para discapacitados
y equipados con un sistema
de inducción magnética para
transmisión de sonido a
prótesis auditivas



Accesibilidad para personas
con discapacidad auditiva y
visual

www.teatroaccesible.com

Teatro María Guerrero

Tamayo y Baus, 4
28004 Madrid

Teléfono:
91 310 29 49

Metro:
Colón, Banco de España y
Chueca

Autobús:
Líneas 5, 14, 27, 37, 45, 53
y 150

Renfe:
Recoletos

Aparcamientos:
Marqués de la Ensenada,
Plaza de Colón, Augusto
Figuerola y Plaza del Rey

Teatro Valle-Inclán

Plaza de Lavapiés s/n
28012 Madrid

Teléfono:
91 505 88 00

Metro:
Lavapiés y Embajadores

Autobús:
Líneas C, 27, 34, 36 y 41

Renfe:
Embajadores

Aparcamientos:
Valencia, 19 y Amparo, 75

Íñigo Méndez de Vigo

Ministro de Educación, Cultura y Deporte

José María Lasalle

Secretario de Estado de Cultura

Montserrat Iglesias

Directora General del Instituto Nacional de las
Artes Escénicas y de la Música

Carlos Fernández-Peinado

Secretario General del INAEM

Cristina Santolaria

Subdirectora General de Teatro

Antonio Garde

Subdirector General de Música y Danza

Eduardo Fernández

Subdirector General de Personal

M^a Rosario Madaria

Subdirectora General
Económico-Administrativa

Ernesto Caballero

Director

Ángel Murcia

Director Adjunto

Paloma Ortiz

Gerente

Fernando Delgado

Director de Producción

Javier Alegría

Carlos Carrasco

Directores Técnicos

Fernando Cerón

Director de Relaciones Internacionales

Miriam Gómez

Coordinadora Artística